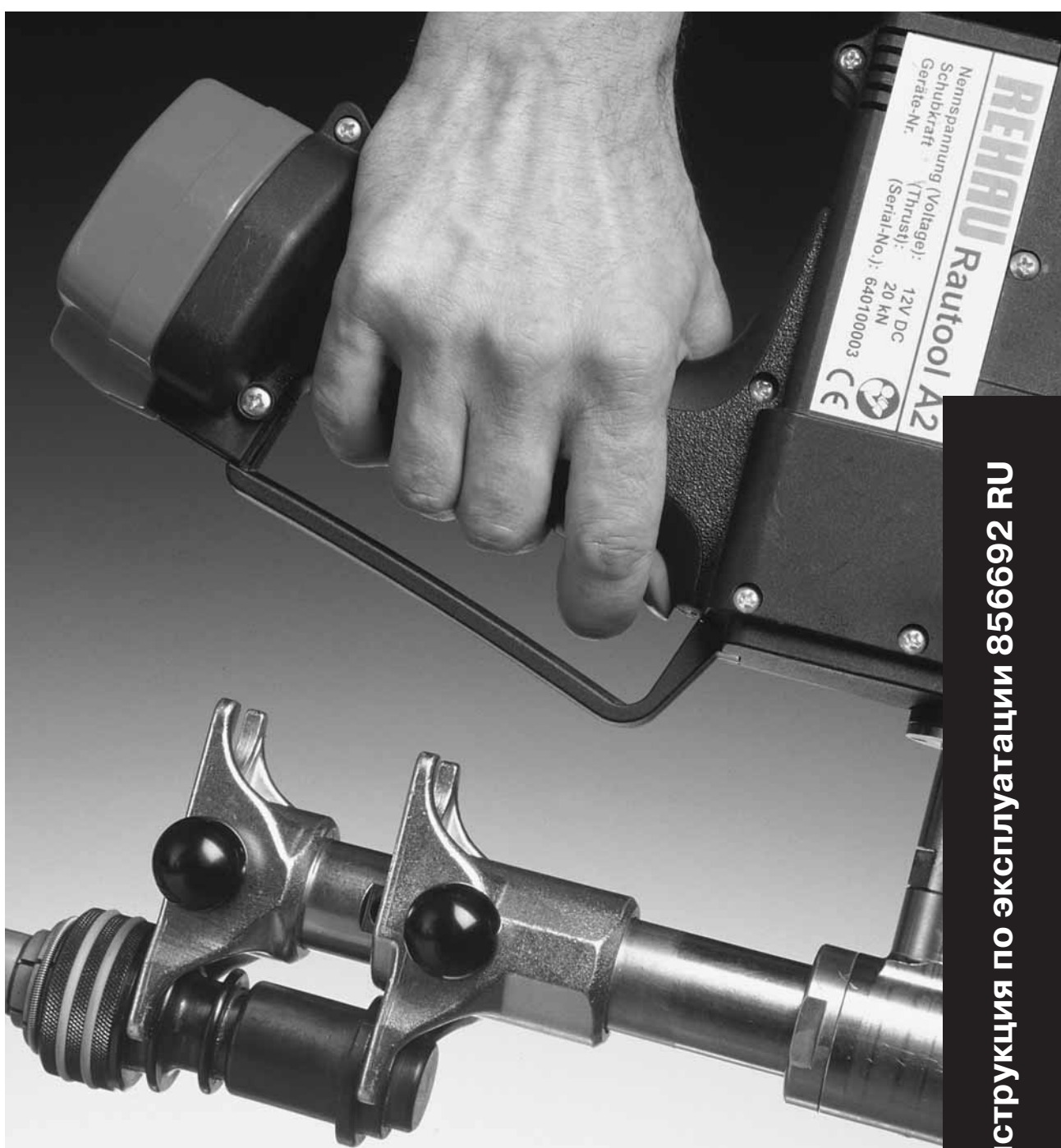


REHAU

RAUTOOL A2 Электро-гидравлический инструмент с аккумулятором



Инструкция по эксплуатации 856692 RU

Технические характеристики RAUTOOL A2:

Максимальное рабочее давление:	450 бар
Гидравлическое масло:	AVIA HVI 15
Кол-во масла:	65 мл
Уровень звукового давления:	75 дБ (А) на расстоянии 1 м
Стандартный аккумулятор:	12 В / 2,0 А.ч (ампер-час)
Время подзарядки:	60 мин.
Сетевое напряжение для зарядного устройства:	230 В / 50 Гц
Вес:	4,1 кг (базовые инструменты с аккумулятором)

Указания по технике безопасности

Внимание!



Прочитайте, пожалуйста, все инструкции по технике безопасности и монтажу перед вводом инструмента в эксплуатацию.

При эксплуатации инструмента соблюдайте данные указания и всегда храните инструкцию по технике безопасности вместе с инструментом.

В дополнение к данной инструкции необходимо также соблюдать общепринятые нормативные требования по предупреждению несчастных случаев и технике безопасности.

Общие положения по технике безопасности:

1. Поддерживайте на рабочем месте чистоту и порядок. Не допускайте нахождения на рабочем месте различных травмоопасных предметов. Постоянно заботьтесь о хорошем освещении.

2. Не допускайте нахождения на рабочем месте детей и домашних животных, а также посторонних лиц. Не позволяйте посторонним лицам прикасаться к гидравлическому шлангу или инструменту.

3. Надевайте удобную рабочую одежду. Запрещается носить слишком свободную одежду или украшения. Они могут захватываться подвижными частями инструмента. При длинных волосах следует носить специальную сетку для волос. Во время работы используйте защитные очки.

4. Не прикасайтесь к подвижным частям (опасность сдавливания).

5. Будьте внимательны. Используйте инструмент только в том случае, если вы прошли инструктаж по технике безопасности и его эксплуатации.

6. Храните ваш инструмент в надежном месте. Неиспользуемые инструменты должны храниться в сухом, закрытом и недоступном для детей помещении.

7. Инструмент предназначен только для соединения трубопроводов REHAU с помощью подвижной гильзы. Не используйте инструмент для других целей.

8. Используйте инструмент только с оригинальными деталями и комплектующими REHAU.

9. Производите техобслуживание и ремонт инструмента только в авторизованном сервисном центре REHAU. Мы не несем ответственность за работы, выполненные некомпетентным персоналом. Адреса авторизованных сервисных центров вы можете узнать у своего дилера или в бюро продаж REHAU.

Особые указания по безопасной эксплуатации монтажного инструмента:

1. Предохраняйте корпус инструмента, аккумулятор и зарядное устройство от воздействия сырости, сильной жары, масла и растворителей.

2. Никогда не используйте инструмент и зарядное устройство в условиях пожара или во взрывоопасной среде.

3. Проверьте инструмент и комплектующие перед вводом его в эксплуатацию на наличие возможных повреждений или дефектов (напр. изоляции кабеля ит.п.). Проверьте, перемещаются ли подвижные части инструмента, не заклинили ли они, не повреждены ли они. Все части должны быть правильно установлены и все условия выполнены, чтобы обеспечить безупречную работу инструмента.

4. Эксплуатировать инструмент можно только, если он находится в безупречном состоянии.

5. Для подзарядки аккумулятора используйте только прилагающееся зарядное устройство. При использовании других аккумуляторов или зарядных устройств существует опасность взрыва.

6. Зарядное устройство предназначено для использования в сухом закрытом помещении, а не на открытом воздухе.

7. Убедитесь в том, что исключено короткое замыкание при соприкосновении аккумулятора с металлическими предметами, такими как болты, набор инструментов, гвозди и т.д..

8. Используйте только однофазный переменный ток, с напряжением указанным на фирменном щитке.

9. Не перемещайте зарядное устройство за сетевой кабель. Не выдергивайте кабель с силой из штепсельной розетки. Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционную решетку зарядного устройства.

10. Избегайте большого перепада температур ниже 0° С и выше 40° С. Вследствие этого могут возникнуть повреждения аккумулятора, а также пресса.

11. Не допускайте долговременной работы агрегата при максимальном давлении из-за возможного перегрева двигателя.

12. Не перегревайте инструмент или элементы аккумулятора. При воздействии пламени на аккумуляторные элементы может произойти взрыв.

Внимание!

REHAU не несет ответственность за повреждения и травмы, вызванные неправильным применением продукта, его неудовлетворительным техническим обслуживанием или ненадлежащим использованием продукта и системы.

Инструмент для запрессовки надвижных гильз



RAUTOOL A2

Арт.-№: 248 381

- Базовый инструмент A2
- зарядное устройство A2
- Аккумулятор 2 шт. A2
- Комплект запрессовочных тисков для гидравлического расширения 25/32
- Труборезные ножницы 40 stabil
- Экспандер RO

- Средство для смазки
- Щетка для очистки инструмента
- Расширительная насадка из нерж. стали 15 x 1,0 RO
- Ручной фиксаторный зажим
- Шестигранный ключ 4 мм для настенных угольников
- Чемодан для транспортировки инструмента A2
- Инструкция по эксплуатации



Сменный комплект для расширения труб вручную (16-32)

Арт.№:137 283

- Расширительная насадка 16 x 2,2 RO
- Расширительная насадка 20 x 2,8 RO
- Расширительная насадка 25 x 3,5 RO
- Расширительная насадка 32 x 4,4 RO
- Комплект запрессовочных тисков для гидравлического расширения 16 x 2,2 / 20 x 2,8



Сменный комплект для расширения труб вручную (17-32)

Арт.-№: 137 283

- Расширительная насадка 17 x 2,0 RO
- Расширительная насадка 20 x 2,0 RO
- Расширительная насадка 25 x 2,3 RO
- Расширительная насадка 32 x 2,9 RO
- Комплект запрессовочных тисков для гидравлического расширения 17 x 2,0 / 20 x 2,0



Сменный комплект для гидравлического расширения труб (16-32)

Арт.-№: 248 421

- Устройство для расширения 16/20
- Расширительная насадка 25 x 3,5
- Расширительная насадка 32 x 4,4
- Комплект запрессовочных тисков для гидравлического расширения 16 x 2,2 / 20 x 2,8



Сменный комплект для расширения труб вручную (16-32) stabil

Арт.-№: 247 524

- Расширительная насадка 16,2 x 2,6 RO stabil
- Расширительная насадка 20,2 x 2,9 RO stabil
- Расширительная насадка 25,2 x 3,7 RO stabil
- Расширительная насадка 32,2 x 4,7 RO stabil
- Труборезные ножницы RAUTITAN stabil 16/20



Сменный комплект для гидравлического расширения труб 40 x 5,5

- Расширительная насадка 40 x 5,5
- Комплект запрессовочных тисков 40



Сменный комплект для гидравлического расширения труб 40 x 6,0 stabil

- Расширительная насадка 40 x 6,0 stabil
- Комплект запрессовочных тисков 40

Подготовка инструмента к работе

Инструмент для расширения



Экспандер:
При установке расширительной насадки, разведите рукоятки экспандера под прямым углом ($> 90^\circ$) и наворачните расширительную насадку для соответствующего диаметра до упора.



Устройство для расширения:
При использовании устройства для расширения, сначала надевается длинная (подвижная) запрессовочная насадка, а затем короткая и после этого устройство для расширения вставляется в рабочий цилиндр инструмента.



Поворачивайте устройство для расширения до тех пор пока стержень не попадет в паз. После этого закрепите запрессовочную насадку и устройство для расширения с помощью штифтов с шаровыми головками. Внимание! Полностью вставьте штифты с шаровыми головками!

Запрессовочный инструмент



Расширительная насадка:
При использовании расширительной насадки для расширения с применением гидравлики, закрепите расширительную насадку для необходимого диаметра в соответствующих отверстиях экспандера и защелкните, проверив на надежность.



Для сборки запрессовочных тисков, сначала на рабочий цилиндр инструмента надевается длинная (подвижная) запрессовочная насадка, а затем короткая.



Зафиксируйте запрессовочные насадки с помощью штифтов с шаровыми головками! Внимание! Полностью вставьте штифты с шаровыми головками. Обратите внимание на то, чтобы парные запрессовочные насадки с одной стороны были установлены для одного диаметра!

Эксплуатация инструмента



Поворотом рабочего цилиндра монтажного инструмента, запрессовочные насадки можно привести в удобное для монтажа положение.



При использовании аккумулятора, полностью вставьте его в рукоятку и зафиксируйте с помощью защелок.

Монтаж

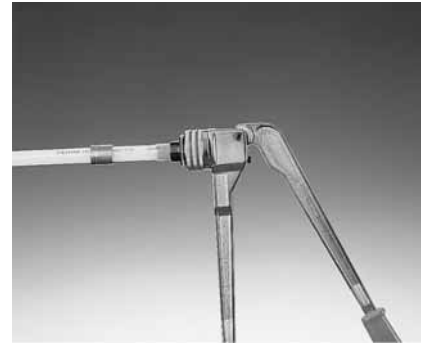
⚠ Несоблюдение данных инструкций может привести к нарушению техники соединения, поломке инструмента и травматизму!



1. С помощью труборезных ножниц отрежьте трубу желаемого размера без заусенцев и под прямым углом. Внимание! Рука, которой вы держите трубу, должна находиться на безопасном расстоянии от инструмента!



2. Наденьте гильзу на трубу. Внимание! Фаска гильзы должна быть направлена в сторону соединения.



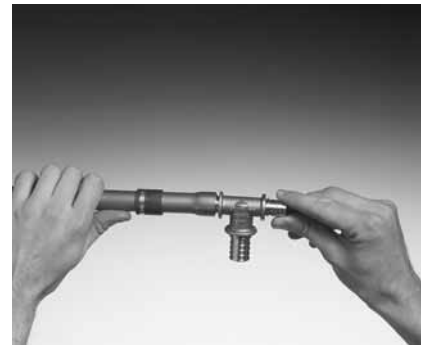
3а. Расширение с помощью экспандера: Расширить трубу один раз и повторить операцию повернув трубу на 30°. При этом обратите внимание на минимальное расстояние (одна длина на-движной гильзы) между расширительной насадкой и надвижной гильзой.



3б. Расширение с помощью устройства для расширения: Расширить трубу один раз и повторить операцию повернув трубу на 30°. При этом обратите внимание на минимальное расстояние (одна длина на-движной гильзы) между расширительной насадкой и надвижной гильзой.



3с. Расширение с помощью расширительной насадки: Расширить трубу один раз и повторить операцию повернув трубу на 30°. При этом обратите внимание на минимальное расстояние (одна длина на-движной гильзы) между расширительной насадкой и надвижной гильзой.



4. Вставить в трубу шпунтцера фитинга до последнего ребра (до упора). Через некоторое время фитинг будет прочно держаться в трубе (память формы).



⚠ Полностью захватить соединение запрессовочным инструментом. Внимание! Не перекашивайте его! Инструмент должен устанавливаться ровно и под прямым углом!

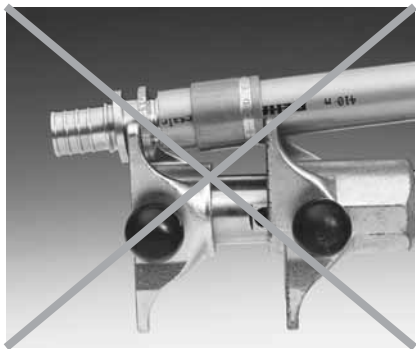


6. Включите инструмент (оранжевая кнопка) и надвиньте надвижную гильзу до фланца фитинга.

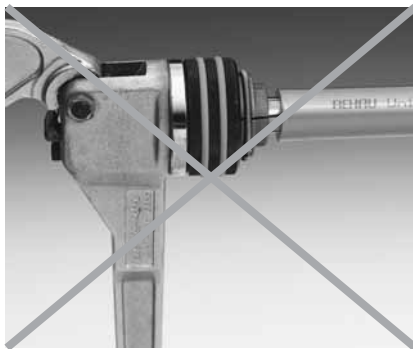


7. Нажатием спускового клапана (серебристая кнопка) приведите инструмент в исходное положение.

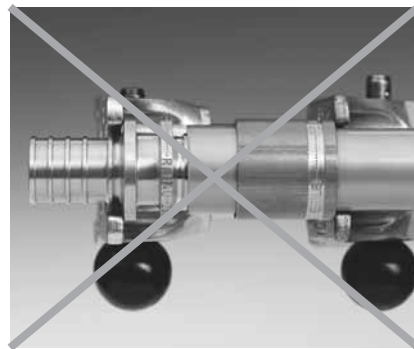
Важная информация



Запрессовочные насадки или другие элементы техники соединения следует всегда вставлять до упора и под прямым углом к трубе!



Расширительную насадку следует всегда вставлять в трубу до упора!



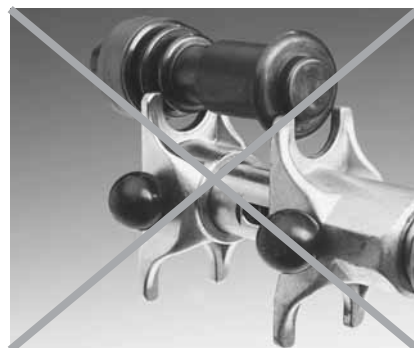
При монтаже обращайте внимание на правильное положение фитинга в инструменте! При неправильном положении фитинга усилие может превысить допустимый предел!



Не работайте с поврежденной расширительной насадкой. Замену насадки вам произведет ближайшее к вам бюро по продажам REHAU.



Ваш инструмент оснащен расширительной системой RO REHAU. Во избежание повреждения трубы ни в коем случае не комбинируйте компоненты расширительной системы RE REHAU и расширительной системы RO REHAU.



При применении расширительной насадки перед началом эксплуатации монтажного инструмента необходимо убедиться в ее правильной установке (полное совпадение отверстий) и фиксации через эти отверстия (предотвращение выпадения расширительной насадки)



Внимание!
Не прикасайтесь к подвижным элементам (опасность защемления!).



Регулярно смазывайте конус расширительного инструмента (тюбик со смазкой прилагается). Не наносите на конус слишком толстый слой смазки, чтобы предотвратить попадание смазки внутрь трубы. **Внимание!** Ни в коем случае не наносите смазку на расширительную насадку, которая контактирует с трубой!

Перед хранением очистите и просушите инструмент!

Описание индикатора светодиода



Индикатор светодиода вместе с электронным управлением служит для получения информации о величине заряда аккумулятора и инструмента.

● ● ●	автотест!	При <u>установке</u> аккумулятора светодиод несколько раз мигнет. Это означает, что электронное управление успешно проводит автотест. Внимание! Подождите 30 сек. между извлечением пустого аккумулятора и установкой заряженного, чтобы мог быть проведен автотест.
—	Пустой аккумулятор!	Если индикатор светодиода <u>после рабочего процесса</u> горит примерно 20 сек, то аккумулятор разрядился и его необходимо зарядить.
● ● ● ● ● ●	Техническое обслуживание!	Если индикатор светодиода всегда мигает <u>в конце рабочего процесса</u> примерно 20 сек, тогда необходимо техническое обслуживание. Инструмент следует как можно скорее отправить на завод.
— ● ● ● ● ● ●	Техническое обслуживание!	Если индикатор светодиода горит 20 сек. и мигает, то необходимо техническое обслуживание инструмента и одновременно это свидетельствует о том, что аккумулятор разрядился.

Зарядка аккумулятора

Для зарядки аккумулятора подключите зарядное устройство к сети. И плотно вставьте аккумулятор в зарядное устройство. Если аккумулятор вставлен правильно, то цвет индикатора на зарядном устройстве меняется с зеленого на красный и начинается процесс зарядки.

Если аккумулятор очень горячий, то он не может быть заряжен. В этом случае загорается красный индикатор на зарядном устройстве. Как только аккумулятор достаточно охладится, автоматически начнется его зарядка. Если аккумулятор неисправен или загрязнен, индикатор мигает то красным то зеленым светом и издает звуковой сигнал 20 сек.

Если процесс зарядки завершен. То индикатор снова загорается зеленым светом при этом одновременно подается звуковой сигнал в течение 5 сек.

Не пытайтесь заряжать аккумулятор при температуре ниже 0° C или выше 40° C.

Процесс зарядки длится примерно 60 мин.

Зарядное устройство можно использовать только при напряжении в сети 230 В/50Гц.

Если систему, описанную в данной технической информации, предполагается использовать по другому назначению, то в этом случае следует обязательно проконсультироваться с компанией REHAU и перед началом эксплуатации получить письменное разрешение от компании REHAU. Если такое разрешение не получено, то ответственность целиком лежит на потребителе. Применение, монтаж и переработка в данном случае выходят из-под нашего контроля. Если же возникает рекламационный случай, то наша ответственность за ущерб ограничивается стоимостью поставленного и использованного потребителем материала. Гарантийные обязательства утрачивают свою силу в случае использования продукта по назначению, не оговоренному в данной технической информации.

Авторские права на документ защищены. Права, особенно на перевод, перепечатку, снятие копий, радиопередачи, воспроизведение на фотомеханических или других подобных средствах, а также сохранение на носителях данных, защищены.

Наш адрес в Интернете: www.REHAU.ru

■ **RUS:** □ **Москва:** Новочеремушкинская ул. 61, 117418 Москва, тел.: 495 / 9375250, факс: 495 / 9375253 □ **Санкт-Петербург:** 4 Линия В.О., д. 13, АВАСУС-НАУС, 119053 Санкт-Петербург, тел. 812 / 7187501, факс: 812 / 7187502 □ **Нижний Новгород:** ул. Костина, 4, оф. 206, 603000 Нижний Новгород, тел.: 8312 / 786927, факс: 8312 / 786927 □ **Самара:** ул. Осипенко 11, 443002 Самара, тел.: 846 / 2702590, факс: 846 / 2702592 □ **Екатеринбург:** ул. Антона Валека 15, оф. 510, 620014 Екатеринбург, тел.: 343 / 3777344; 343 / 3777346, факс: 343 / 3777348 □ **Ростов-на-Дону:** ул. Малиновского 52 Е/229, 344000 Ростов-на-Дону, тел.: 863 / 2978444, факс: 863 / 2998988 □ **Новосибирск:** ул. Советская, 64, оф. 514, 630091 Новосибирск, тел./факс: 383/3340316, 3340319 □ **Краснодар:** ул. Леваневского, 106, 350002 Краснодар, тел. 861 / 2103636, факс: 861 / 2740633 □ **Хабаровск:** ул. Лермонтова, 52, 680013 Хабаровск, тел.: 4212 / 411218, факс: 4212 / 411238 ■ **BY:** □ **Минск:** пер. Козлова 7г, 220037 Минск, тел.: 0375 / 172 350228; факс: 0375/ 172 350173 ■ **UA:** □ **пгт. Чабаны:** ул. Машиностроителей, 1, 08162 пгт. Чабаны, Киевская область, Киевско-Святошинский район, тел.: 044 / 4677710; факс: 044 / 4677737 □ **Днепропетровск:** пр-т Героев 10, 49100 Днепропетровск, тел: 0562 / 679013; факс: 0562 / 375175 □ **Одесса:** ул. Б. Арнаутская 72/74, оф.87, 65045 Одесса, тел/факс: 0482 / 210594; 0482 / 210167 □ **Донецк:** ул. Лабутенко 16а, оф.105, 83021 Донецк, тел/факс: 3450950 □ **Симферополь:** пр. Кирова / ул.Ленина 21, 95001 Симферополь, тел/факс: 0652 / 512485 □ **Львов:** ул. Каховская 27, 79040 Львов, тел/факс: 0322 / 401112 ■ **KAS:** □ **Алматы:** Тургут Озала 235-3, 050046 Алматы, тел.: 3272/700826, факс 3272/700826 ■ **EST:** OÜ REHAU Polymer □ **Tallinn:** Pärnu mnt. 139, 11317 Tallinn, Tel.: 6 / 283932, Fax: 6 / 542779 ■ **LT:** UAB REHAU □ **Vilnius:** Laisves pr. 121, 2022 Vilnius, Tel.: 2 / 703802, 2/ 702896, Fax: 2 / 301351 ■ **LV SIA REHAU** □ **Riga:** Daugavgrivas iela 83/89, 1007 Riga / LETTLAND, Tel.: 7 / 622621, Fax.: 7 / 623385

■ If there is no REHAU sales office in your country, please contact: REHAU AG + Co, Export Sales Office, P.O. Box 3029, D-91018 Erlangen, Tel.: 0 91 31 / 92-50

